

7. Ak odpoveď na piatu otázku znie tak, že vnútroštátny súd musí osobitne pre každý prípad skúmať, či legitímne ciele zaručenia účinnej právnej pomoci môžu odôvodňovať uplatňovanie právnej úpravy minimálnej sumy odmeny, na základe akých kritérií má potom súd posudzovať primeranosť minimálnej sumy odmeny v konkrétnom prípade, ak zastáva názor, že minimálna suma je upravená s cieľom zaručiť účinnú právnu pomoc na vnútroštátnej úrovni?
8. Má sa článok 101 ods. 1 ZFEÚ v spojení s článkom 47 ods. 3 Charty základných práv vykladať v tom zmysle, že pri posudzovaní siedmej otázky sa má zohľadňovať právna úprava schválená výkonnou mocou o odmene, ktorú štát vypláca advokátom ustanoveným *ex offio* a ktorá – na základe zákonného odkazu – predstavuje maximálnu sumu náhrady úspešného účastníka konania zastúpeného právnym poradcom?
9. Má sa článok 101 ods. 1 ZFEÚ v spojení s článkom 47 Charty základných práv vykladať v tom zmysle, že vnútroštátny súd musí pri posudzovaní siedmej otázky uviesť výšku odmeny, ktorá stačí na dosiahnutie cieľa zaručiť kvalitnú právnu pomoc a ktorú musí porovnať s výškou vyplývajúcou z právnej úpravy, a musí vysvetliť dôvody výšky sumy, ktorú stanovil podľa vlastného uváženia?
10. Má sa článok 101 ods. 2 ZFEÚ v spojení so zásadami účinnosti vnútroštátnych procesnoprávných prostriedkov a zákazu zneužitia práva vykladať v tom zmysle, že keď vnútroštátny súd zistí, že rozhodnutie združenia podnikov porušuje zákazy obmedzovania hospodárskej súťaže tým, že svojim členom stanovuje minimálne tarify, bez toho, aby existovali oprávnené dôvody na takýto zásah, je povinný uplatňovať minimálne tarifné sadzby stanovené v tomto rozhodnutí, keďže odrážajú skutočné trhové ceny služieb, na ktoré sa toto rozhodnutie vzťahuje, pretože všetky osoby, ktoré poskytujú predmetnú službu, sú povinné byť členmi tohto združenia?

<sup>(1)</sup> ECLI:EU:C:2017:890.

<sup>(2)</sup> Nariadenie Rady (ES) č. 1/2003 zo 16. decembra 2002 o vykonávaní pravidiel hospodárskej súťaže stanovených v článkoch 81 a 82 Zmluvy (Ú. v. ES L 1, 2003, s. 1; Mim. vyd. 08/002, s. 205).

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Värchoven administrativen säd (Bulharsko)  
5. júla 2022 – Zamestník-ministar na regionalnoto razvitie i blagoustrojstvoto i rakovoditel na  
Upravljavastia organ na operativna programa „Regioni v rastež“ 2014 – 2020/Obština Razgrad**

(Vec C-441/22)

(2022/C 408/40)

Jazyk konania: bulharčina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Värchoven administrativen säd

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Navrhovateľ v konaní o kasačnom opravnom prostriedku: Zamestník-ministar na regionalnoto razvitie i blagoustrojstvoto i rakovoditel na Upravljavastia organ na operativna programa „Regioni v rastež“ 2014 – 2020

Odporkyňa v konaní o kasačnom opravnom prostriedku: Obština Razgrad

**Prejudiciálne otázky**

1. Umožňuje článok 72 ods. 1 písm. e) v spojení s ods. 4 písm. a) a b) smernice 2014/24 <sup>(1)</sup> prijatie takej vnútroštátnej právnej úpravy, resp. taký výklad a uplatňovanie tejto právnej úpravy v praxi, v zmysle ktorých možno predpokladať, že došlo k porušeniu predpisov o podstatnej úprave verejnej zákazky len vtedy, ak zmluvné strany uzatvorili písomnú dohodu alebo podpísali dodatok o zmene zákazky?
2. V prípade zápornej odpovede na prvú otázku: pripúšťa článok 72 ods. 1 písm. e) v spojení s ods. 4 písm. a) a b) smernice 2014/24 takú vnútroštátnu právnu úpravu alebo výklad a uplatňovanie tejto právnej úpravy v praxi v tom zmysle, že k protizákonnej úprave verejných zákaziek nedochádza len na základe písomnej dohody podpísanej medzi zmluvnými stranami, ale môže vyplývať aj zo spoločných úkonov zmluvných strán, ktoré odporujú predpisom o verejnom obstarávaní a boli vyjadrené v komunikácii zachytenej v písomnej podobe (tak, ako v konaní vo veci samej), a z ktorých vyplýva vzájomný súhlasný prejav vôle smerujúci k takejto úprave?

3. Umožňuje článok 72 ods. 1 písm. e) v spojení s ods. 4 písm. a) a b) smernice 2014/24 prijatie vnútroštátnej právnej úpravy, resp. výklad a uplatnenie tejto právnej úpravy v praxi v tom zmysle, že v prípade, o aký ide v konaní vo veci samej (keď bola v súťažných podkladoch stanovená maximálna lehota a najneskorší možný termín pre splnenie zákazky, lehota je jedným z ukazovateľov v rámci metodiky hodnotenia ponúk, zákazka v skutočnosti nebola splnená v rámci stanovenej maximálnej lehoty a do najneskoršieho možného termínu, pričom nenastali nepredvídateľné okolnosti, obstarávateľ prijal plnenie bez akýchkoľvek námietok a neuplatnil si nárok na zmluvnú pokutu z dôvodu omeškania), sa má splnenie zákazky v rozpore s podmienkami upravenými v časti súťažných podmienok a zákazky týkajúcimi sa lehoty, ak nenastali nepredvídateľné okolnosti a obstarávateľ túto skutočnosť nenamietal, považovať len za určitú formu riadneho nesplnenia zákazky a nemá sa posúdiť ako podstatná úprava zákazky v časti týkajúcej sa lehoty pre jej uskutočnenie?

(<sup>1</sup>) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/24/EÚ z 26. februára 2014 o verejnom obstarávaní a o zrušení smernice 2004/18/ES (Ú. v. EÚ L 94, 2014, s. 65).

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Värchoven Administrativen sad (Bulharsko)  
5. júla 2022 – Zamestník minister na regionalnoto razvitie i blagoustrojstvoto i rakovoditel na  
Nacionalnia organ po programa „INTERREG V A Rumania – Bulgaria 2014 – 2020“/Obština Balčik**

(Vec C-443/22)

(2022/C 408/41)

Jazyk konania: bulharčina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Värchoven Administrativen sad

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Navrhovateľ v konaní o kasačnom opravnom prostriedku: Zamestník minister na regionalnoto razvitie i blagoustrojstvoto i rakovoditel na Nacionalnia organ po programa „INTERREG V A Rumania – Bulgaria 2014 – 2020“

Odporkyňa v konaní o kasačnom opravnom prostriedku: Obština Balčik

**Prejudiciálne otázky**

1. Umožňuje článok 72 ods. 1 písm. e) v spojení s ods. 4 písm. a) a b) smernice 2014/24 (<sup>1</sup>) prijatie takej vnútroštátnej právnej úpravy resp. taký výklad a uplatňovanie tejto právnej úpravy v praxi, v zmysle ktorých možno predpokladať, že došlo k porušeniu predpisov o podstatnej úprave verejnej zákazky len vtedy, ak zmluvné strany uzatvorili písomnú dohodu alebo podpísali dodatok o zmene zákazky?
2. V prípade zápornej odpovede na prvú otázku: pripúšťa článok 72 ods. 1 písm. e) v spojení s ods. 4 písm. a) a b) smernice 2014/24 takú vnútroštátnu právnu úpravu alebo výklad a uplatňovanie tejto právnej úpravy v praxi v tom zmysle, že k protizákonnej úprave verejných zákaziek nedochádza len na základe písomnej dohody podpísanej medzi zmluvnými stranami, ale môže vyplývať aj zo spoločných úkonov zmluvných strán, ktoré odporujú predpisom o verejnom obstarávaní a boli vyjadrené v komunikácii zachytenej v písomnej podobe (tak, ako v konaní vo veci samej), a z ktorých vyplýva vzájomný súhlasný prejav vôle smerujúci k takejto úprave?
3. Zahŕňa pojem „dôkladná príprava... zadania zákazky“ v zmysle odôvodnenia [109] smernice 2014/24 v časti týkajúcej sa lehoty pre uskutočnenie činností aj posúdenie rizík vyplývajúcich z obvyklých poveternostných podmienok, ktoré môžu mať negatívny vplyv na včasné splnenie zákazky a tiež zohľadnenie zákonných zákazov výkonu činností počas určitého obdobia, ktoré spadá do obdobia splnenia zákazky?